

Декларация об отношении Церкви к нехристианским религиям «Nostra Aetate» провозглашенная Его Святейшеством Папой Павлом VI 28 октября 1965 года.

1. В наше время, когда человечество с каждым днем становится все ближе и ближе друг к другу, и различные народы все сильнее зависят друг от друга, Церковь более внимательно рассматривает свое отношение к нехристианским религиям. Выполняя свою задачу по содействию единству и любви между людьми, а точнее между нациями, она рассматривает в этой декларации прежде всего то, что люди имеют общего и что ведет их к братству.

Одно у всех народов сообщество и одно у них происхождение, потому что Бог создал всю человеческую расу для обитания по всему лицу земли. ⁽¹⁾ Одна также у них и конечная цель — Бог. Его провидение, проявления Его доброты, Его спасительный замысел распространяются на всех людей, ⁽²⁾ пока все избранные не будут объединены в Святом Городе, городе сверкающем славой Бога, где все народы будут ходить в Его свете. ⁽³⁾

Люди ожидают от различных религий ответы на нерешенные загадки жизни человека, которые сегодня, как и в прежние времена, глубоко беспокоят их сердца: Что такое человек? Каков смысл, цель нашей жизни? Что такое моральное благо, а что грех? Откуда страдание и какой цели оно служит? Каков путь к подлинному счастью? Что такое смерть, суд и возмездие после смерти? В чем, в конечном итоге, состоит эта совершенно неопишуемая тайна, которую заключает в себе наше существование: откуда мы пришли и куда мы идем?

2. От самых древних времен и по сей день существует у различных народов некое восприятие той таинственной силы, которая присутствует в ходе вещей и в событиях человеческой жизни; некоторые из них иногда даже признают Верховное Божество или даже Отца. Это восприятие и признание пронизывает их жизнь глубоким религиозным содержанием.

Однако, религии связанные с прогрессивной культурой прилагали свои усилия для того, чтобы ответить на эти те же вопросы, но с помощью более совершенных концепций и на более развитом языке. Таким образом, в индуизме люди созерцают божественную тайну и выражают ее через неисчерпаемое обилие мифов и поиск философского осмысления. Они ищут освобождение от страданий нашего существования либо в формах аскетической жизни, либо через глубокое размышление, либо прибегая к Богу к любовью и упованием. С другой стороны, Буддизм, в его различных формах, признает коренную недостаточность этого изменчивого мира; он учит пути, которым люди, в духе искренности и веры, могут либо приобрести состояние совершенного освобождения, либо достичь, собственными усилиями или с помощью свыше, наивысшего озарения. Также и другие религии, которые можно найти повсюду, пытаются, каждая на свой манер, идти навстречу беспокойному человеческому сердцу, предлагая «пути» содержащие в себе учения, правила жизни, и священные обряды. Католическая Церковь не отвергает в этих религиях ничего, что является истинным и святым. С искренним

почтением она рассматривает эти способы поведения и жизни, эти заповеди и учения, которые, хотя и отличаются во многих аспектах от тех, которых она придерживается и которые она исповедует, тем не менее, зачастую приносят луч Истины просвещающей всех людей. По сути, она провозглашает, и всегда должна провозглашать то, что Христос — это «путь, истина и жизнь» (Ин. 14:6), что в Нем каждый может найти полноту религиозной жизни и в Нем Бог примирил с Собой все. ⁽⁴⁾

Церковь, таким образом, увещевает своих сыновей, что через диалог и сотрудничество с последователями других религий, осуществляемые с благоразумием и любовью и в доказательство христианской веры и жизни, они выразят одобрение, сохранят и поощрят то хорошее духовное и моральное также хорошо, как и социально-культурные ценности, которые есть среди этих людей.

3. Также Церковь с уважением относится и к мусульманам. Они поклоняются Единому Богу, Живому и пребывающему; милосердному и всемогущему, Творцу неба и земли, ⁽⁵⁾ говорившему к людям; они стремятся подчиниться всей душой Его определениям, даже непостижимым, как подчинялся Авраам, на которого охотно ссылается исламская вера. Хотя они не признают Иисуса Богом, но почитают Его как пророка. Также они почитают Марию, Его девственную Мать; временами они даже самоотверженно призывают ее. Кроме того, они ожидают судный день, когда Бог воздаст по заслугам всем воскресшим из мертвых. Наконец, они ценят моральную жизнь и поклонение Богу, в особенности посредством молитвы, раздачи милостыни и поста.

Поскольку в течение прошедших столетий между христианами и мусульманами было немало ссор и военных действий, этот Священный Синод призывает всех забыть прошлое и искренне работать для достижения взаимопонимания, а также вместе сохранять и продвигать все то, что ведет к достижению социальной справедливости среди людей и их морального благополучия, а также мира и свободы.

4. Проникая в тайну Церкви Священный Синод помнит ту связь, которая духовно соединяет народ Нового Завета с племенем Авраама.

Таким образом, Церковь Христова признает, что, согласно Божьему спасительному замыслу, истоки ее веры и избрания ведут к патриархам, Моисею и пророкам. Она исповедует, что все, кто верит в Христа — сыновья Авраама по вере ⁽⁶⁾ — вовлечены в призвание Патриарха, а также, что спасение Церкви было таинственным образом предвозвещено исходом избранного народов из земли рабства. Церковь, следовательно, не может забывать о том, что она получила откровение Ветхого Завета через народ, с которым Бог, по Своей неизреченной милости, заключил его. Не может она забыть и о том, что она получает средства к существованию от корня садовой маслины, к которой привиты дикие побеги, язычники. ⁽⁷⁾ Церковь действительно верит, что Своим крестом Христос, Наш Мир, примирил евреев и Язычников сделав в Себе из обоих одно. ⁽⁸⁾

Церковь всегда помнит слова апостола о его соплеменниках: «которым принадлежат усыновление и слава, и заветы, и законоположение, и богослужение, и обетования; их и отцы, и от них Христос по плоти» (Рим. 9:4-5), Сын Девы Марии. Она также напоминает о том, что Апостолы, опора и столпы Церкви, также как и большая часть

первых учеников, которые провозглашали миру Евангелие Христа, произошли из еврейского народа.

Как свидетельствует Священное Писание, Иерусалим не узнал времени своего посещения ⁽⁹⁾ и многие евреи не приняли Евангелие; действительно, немало из них препятствовали его распространению. ⁽¹⁰⁾ Тем не менее, для Бога евреи остаются возлюбленными ради их отцов; Его дары и призвание непреложны, как свидетельствует Апостол. ⁽¹¹⁾ Вместе с Пророками и этим Апостолом, Церковь ожидает тот день, известный только Богу, в который все народы вознесут единый голос к Господу и будут «служить Ему единодушно» (Соф. 3:9). ⁽¹²⁾

Поскольку общее для христиан и евреев духовное наследие так велико этот священный Синод хочет поощрять и говорить в пользу взаимопонимания и взаимного уважения, которое является результатом, прежде всего, библейских и теологических исследований, а также братского диалога.

Это правда, что еврейские власти и те, кто последовал их примеру, настаивали на том, чтобы убить Христа; ⁽¹³⁾ однако, то, что произошло во время Его крестных мук, не может быть обвинением всем евреям, ни жившим тогда, ни живущим сейчас.

Несмотря на то, что Церковь есть новый народ Божий, евреи не должны быть представлены как отвергнутые или проклятые Богом и что это как бы вытекает из Священного Писания. Всем нужно понять это, и, преподавая катехизис или в проповеди, никто не должен учить ничему, что не соответствует истине Евангелия и духу Христову.

Более того, в своем неприятии любого преследования людей, Церковь, принимая во внимание наследие, которое она разделяет с евреями, и движимая не политическими соображениями, а любовью в духе Евангелия осуждает ненависть, гонения и проявления антисемитизма, когда-либо и кем-либо направленные против Евреев.

Кроме того, как Церковь всегда считала и считает сейчас, Христос претерпел крестные муки и умер за грехи людей добровольно и по причине Своей бесконечной любви для того, чтобы все могли спастись. Таким образом, основная мысль в проповеди Церкви состоит в том, чтобы провозгласить, что крест Христов — это знамение Божьей всеохватывающей любви и источник, из которого исходит все милосердие.

5. Мы не можем призывать Бога, Отца всех, в истине, если мы отказываемся по-братски обращаться со всеми людьми, тогда как они созданы по образу Божьему. Отношение человека к Богу Отцу и его отношение к другим людям, его братьям, настолько связаны между собой, что Писание говорит: «Кто не любит, тот не познал Бога» (1 Иоанна 4:8).

Таким образом, не остается никакого основания для какой-либо теории или практики, которая ведет к дискриминации между людьми или народами, когда их человеческое достоинство и права вытекающие из него принимаются во внимание. Церковь порицает, как чуждые уму Христову, любую дискриминацию или притеснение людей из-за их расы, цвета кожи, условий жизни или религии.

Наоборот, следуя по стопам святых Апостолов Петра и Павла, этот Священный Синод горячо умоляет всех верных христиан «вести добродетельную жизнь между народами» (1 Петра 2:12), и, если возможно с их стороны, жить в мире со всеми, ⁽¹⁴⁾ чтобы на самом деле быть сыновьями Небесного Отца. ⁽¹⁵⁾

- [1](#)Ср. Деян. 17:26
- [2](#)Ср. Прем. Сол. 8:1; Деян. 14:17; Рим. 2:6-7; 1 Тим. 2:4
- [3](#)Ср. Откр. 21:23е
- [4](#)Ср. 2 Кор. 5:18-19
- [5](#)Ср. Св. Григорий VII, письмо XXI к Anzîr (Nacîr), Королю Мавритании (Pl. 148, col. 450f.)
- [6](#)Ср. Гал. 3:7
- [7](#)Ср. Рим. 11:17-24
- [8](#)Ср. Еф. 2:14-16
- [9](#)Ср. Лк. 19:44
- [10](#)Ср. Рим. 11:28
- [11](#)Ср. Рим. 11:28-29; ср. догматическая Конституция, Lumen Gentium (Свет народов) AAS, 57 (1965) стр. 20
- [12](#)Ср. Ис. 66:23; Пс. 64:5; Рим. 11:11-32
- [13](#)Ср. Ин. 19:6
- [14](#)Ср. Рим. 12:18
- [15](#)Ср. Мф. 5:45